

C'EST L'ACTU

La fête foraine #5

VOTRE VILLE BOUGE

Prévention  
et partenariats #8

MOBILITÉ

Sur la piste  
du "Plan vélo" #18

# CHILLY MAG

GRAND ANGLE

**Un nouveau gymnase  
à Chilly-Mazarin !** #14

GYMNASSE



Mai 2023

# CHILLY MAG



04



07



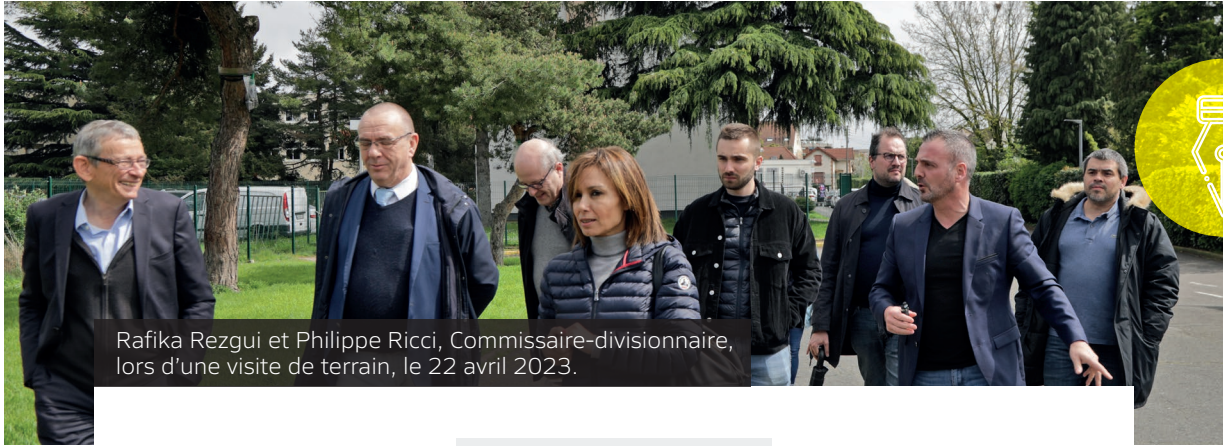
14

- 04** — C'est l'actu
- 06** — Votre ville bouge
- 09** — Votre agglo
- 10** — Retour en images
- 12** — Le Conseil en bref
- 13** — Rencontre
- 14** — Grand angle  
Le nouveau gymnase
- 18** — Mobilités
- 19** — Comment ça marche ?

- 20** — Jeunesse
- 21** — Sport
- 22** — Vie éco
- 23** — Seniors / Solidarités / Santé
- 24** — Culture
- 25** — Cinéma
- 26** — Vie associative
- 27** — Vie démocratique
- 28** — Agenda
- 30** — Memento

CHILLY MAG – Mai 2023  
 Directrice de la publication : Rafika Rezgui  
 Directeur de la rédaction : André Pereira  
 Rédaction : Morgane Caradec-Perera /  
 Johan Desportes de la Fosse /  
 Soukaina Ghanimi  
 Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin,  
 Alain Janus, 123RF, Freepik, Verdoia, Alu  
 Maquette initiale : Avant Midi  
 Création et réalisation graphique du magazine :  
 Johan Desportes de la Fosse /  
 Morgane Caradec-Perera  
 Impression : Le Réveil de la Marne - Imprimé à 10 500 ex  
 sur papier 100% recyclé - Pour tout problème concernant  
 la distribution du magazine : [contact@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:contact@ville-chilly-mazarin.fr)





Rafika Rezgui et Philippe Ricci, Commissaire-divisionnaire, lors d'une visite de terrain, le 22 avril 2023.

## Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

**L**e 27 mai prochain marquera les trois ans de gestion communale par l'équipe que j'ai l'honneur de conduire, annonçant la moitié du mandat mais également l'heure d'un **premier bilan**.

La municipalité ayant pris ses fonctions dans un **contexte inédit et complexe de crise sanitaire**, ses premières actions ont d'abord consisté à rétablir le fonctionnement des services communaux pour permettre aux Chiroquois de faire face aux contraintes et protocoles sanitaires qui s'imposaient à tous les Français. Nous avons su nous mobiliser et convaincre les différentes autorités compétentes pour ouvrir un centre de vaccination, coordonné par le Docteur Castel, qui aura permis à plus de 33 000 personnes d'accéder à la protection contre le Covid-19. Et au fil des mois, avec le concours des associations, de leurs bénévoles et de nombreux Chiroquois s'impliquant dans la vie locale, nous avons pu collectivement ranimer notre ville autour d'événements fédérateurs.

Inévitablement, ce contexte a retardé la mise en place des grands projets prévus dans le programme électoral et la crise énergétique comme l'inflation provoquées par la guerre en Ukraine, à leur tour, impactent l'action municipale.

Pour autant, cela ne signifie pas que les dossiers n'avancent pas, bien au contraire.

**L'éducation**, priorité revendiquée de notre équipe parce que c'est par là que tout commence, a été placée au cœur de notre projet de ville. Les travaux dans les écoles, l'équipement en outils numériques ou encore les interventions culturelles, artistiques, citoyennes comme les sorties et classes découvertes en sont des exemples. Nous avons aussi instauré une tarification plus juste et supprimé les préinscriptions et pénalités qui touchaient les familles et leurs enfants.

**Préserver le pouvoir d'achat des Chiroquois** dans cette période et promouvoir les solidarités, c'est aussi une priorité pour notre équipe. Depuis 2020, nous

n'avons pas augmenté les impôts locaux, faisant au contraire le choix rigoureux d'optimiser nos dépenses de fonctionnement en établissant notamment un plan de sobriété énergétique, de mobiliser toutes les subventions possibles et de développer nos coopérations avec la communauté d'agglomération à travers la mutualisation des services qu'elle permet.

Le projet de gymnase, tant attendu des sportifs et scolaires depuis la démolition du gymnase Courbertin en 2018, avance à grands pas. L'équipe de conception, de réalisation et de fonctionnement a été choisie fin mars et les travaux démarreront en fin d'année 2023. Et lors du Conseil municipal du 22 mai, la révision du plan local d'urbanisme, menée en concertation étroite avec les habitants depuis juin 2020, franchira un cap déterminant. Nous présenterons le nouveau cadre d'aménagement de notre ville pour lui garantir un développement maîtrisé, à taille humaine et qui prend le tournant de **l'indispensable transition écologique**.

Mais au-delà de l'énumération des réalisations, c'est le choix de la méthode participative qui guide l'action de notre équipe municipale. Notre ambition est de **faire ensemble**, qu'il s'agisse de projets structurants ou d'actions du quotidien. Pour favoriser l'implication de chacun, nous avons mis en place diverses instances de **dialogue et de concertation** : permanences mensuelles des élus au marché et au G20, réunions publiques d'information, discussions de quartier... Écouter d'abord, décider dans la concertation, agir en transparence, telle est notre méthode pour mener des projets utiles au bénéfice des Chiroquois.

Beaucoup reste à faire, mais notre engagement demeure intact pour faire **réussir ensemble Chilly-Mazarin**.

*Fidèlement*  
*Rafika Rezgui*



# La scène vous est ouverte !

**Le 21 juin, c'est la fête de la musique ! C'est l'un des événements les plus attendus de l'année, célébré depuis plus de 40 ans. À Chilly-Mazarin, la Municipalité souhaite mettre en avant les talents chiroquois et organise une scène ouverte dans le Parc de l'Hôtel-de-Ville.**

La fête de la musique est un événement qui célèbre la diversité musicale. Que vous soyez Chiroquois, Essonnien, musicien de jazz, de rock, de pop, de rap, de reggae, de hip-hop ou de toute autre genre musical, vous êtes le bienvenu à la fête de la musique. C'est l'occasion de montrer votre style et de partager votre musique.

Cet événement annuel est une véritable occasion, pour les artistes amateurs, de faire vivre leur talent et de pouvoir se produire devant le public. C'est aussi l'opportunité de rencontrer et de s'enrichir de l'expérience d'autres artistes locaux. Vous êtes musicien, chanteur ou DJ, en solo, en duo ou en groupe ? Vous

souhaitez vivre une expérience inoubliable et faire partie de la programmation ? Il suffit de remplir le formulaire disponible sur le site internet de la ville : [www.ville-chilly-mazarin.fr/fete-de-la-musique-2023](http://www.ville-chilly-mazarin.fr/fete-de-la-musique-2023) ou de contacter le service culturel au 01 69 10 37 77. **Vous avez jusqu'au 14 mai pour vous inscrire.**

## HOMMAGE



## Eric Chevreau nous a quittés

Eric Chevreau, ancien directeur de la Maison des Jeunes et de la Culture de Chilly-Mazarin est décédé. Il l'avait intégrée comme animateur et en était devenu directeur en 2009. Nombreux sont les Chiroquois et Chiroquoises qui avaient pu le croiser lors d'une activité ou d'un spectacle. Dans le magazine de mars 2009 il exprimait ainsi la vision de son métier : « *La culture permet aux individus de se construire. C'est une démarche d'enrichissement, de création, de découverte... Tout le monde peut se cultiver, si des outils permettent à chacun d'y avoir accès.* »

Eric Chevreau en avait été l'un des fervents défenseurs lorsque la précédente Municipalité avait pris la décision, en 2015, de supprimer ses subventions et de démolir ses bâtiments, pourtant fonctionnels. La Maire et la Municipalité adressent à sa famille et ses proches leurs sincères condoléances.

## ÉVÈNEMENT

## Nouveau : Le bal des CM2 !

**Les associations des parents d'élèves des écoles de la Ville s'unissent pour offrir aux élèves de CM2 un bal de fin d'année le 3 juin prochain.**

L'association des parents d'élèves engagés du groupe scolaire Pasteur (ASPEEP) en collaboration avec l'association des parents d'élèves du Château (APEC) et l'association des parents d'élèves du groupe scolaire Pierre et Marie Curie (APIM) et avec le soutien de la Ville organise une fête pour les enfants pour marquer la fin de l'école primaire et leur entrée au collège. Le bal de fin d'année des CM2 sera l'occasion pour eux de se retrouver avec leurs camarades afin de célébrer, ensemble, leur réussite. Ce sera aussi un moment de partage qui leur permettra de passer une soirée avec leurs amis dans un cadre convivial et joyeux.

« *Nous souhaitons faire de cette soirée un événement festif et rassembleur ; elle permettra aux enfants de terminer leur scolarité en primaire de gaieté de cœur et de*



rencontrer leurs futurs camarades de classe avant l'entrée au collège. Pour que la fête soit la plus belle possible, nous avons lancé une cagnotte où chacun peut donner ce qu'il peut (<http://www.leetchi.com/fr/c/IWOWvXaB>) » indique Ihcene Essadq, Président de l'ASPEEP.

**+** Samedi 3 juin 2023 de 19h à 23h à l'Agora, au complexe sportif Jesse Owens ; inscription obligatoire auprès des écoles ou des associations de parents d'élèves. [aspeep91@gmail.com](mailto:aspeep91@gmail.com)



# C'est reparti pour un tour !

La fête foraine annuelle est de retour à Chilly-Mazarin. Du 12 mai au 21 mai, le parc des Champs Foux sera transformé en un terrain de jeu géant pour les petits et les grands.

Après deux ans d'absence, la Municipalité avait décidé de relancer cet évènement en 2022 et il avait été plébiscité par les Chiroquois ! En 2023, il y en aura pour tous les goûts. Que vous soyez à la recherche de sensations fortes ou de moments de détente en famille, venez découvrir les manèges pour petits et grands, les attractions à sensations ou encore les jeux d'adresse et de chance. L'accès à la fête foraine sera sécurisé, offrant ainsi un espace sécurisé pour les enfants, adolescents et adultes qui souhaitent profiter de convivialité et d'un peu d'adrénaline.

Cette année encore, le dispositif « un billet acheté, un billet offert » est reconduit. Cette offre est valable les mercredis et samedis (à l'exclusion du trampoline et de la piscine à bulle). Pour en profiter, il vous faudra présenter un des coupons que vous pouvez découper ci-dessous, sur le flyer distribué à chaque élève des écoles maternelles et élémentaires chiroquoises mais aussi disponible sur demande à l'accueil de la Cité administrative et de l'Espace France Services.

- ➕ Les horaires d'ouverture de la fête foraine :
- Vendredis 12 et 19 mai : 16h-22h
  - Samedis 13 et 20 mai : 14h-22h
  - Dimanches 14 et 21 mai : 14h-21h
  - Lundi 15 et mardi 16 mai : 16h-21h
  - Mercredi 17 et jeudi 18 mai : 14h à 22h

## Fête foraine

### 12-21 mai

Parc des Champs-Foux

Entrée libre  
Attractions payantes



<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>	<p><b>1 TICKET ACHETÉ</b></p> <p>=</p> <p><b>1 GRATUIT</b></p> <p>VALABLE SUR LE PRIX UNITAIRE</p>  <p>UNIQUEMENT LES SAMEDIS ET MERCREDIS, JUSQU'À 20H</p>
---	--	--	--	--	--	---	--	--	--



## Le 2 juin, prenez le temps avec vos voisins !

Le 2 juin, c'est la fête des voisins. Si vous ne les avez jamais rencontrés ou, au contraire, s'il règne une ambiance amicale, c'est l'occasion de rencontrer vos voisins lors d'un moment convivial autour d'un repas partagé.

Chaque année, de nombreux Chiroquois organisent des fêtes de voisins dans leur rue ou dans leur résidence. Et si vous rejoignez le mouvement ? Vous souhaitez apporter votre touche à l'animation de votre quartier, de votre rue, de votre immeuble et partager un moment de convivialité avec vos voisins ?

Vous souhaitez faire connaissance avec votre voisinage car vous êtes un nouvel arrivant ou êtes tout simplement désireux de créer plus de liens avec ceux qui vous entourent ? Rien de plus simple ! Le 2 juin prochain, laissez libre cours à

vos idées et à votre sens de la convivialité ! Toutes les formules sont possibles : pique-nique, apéritif dînatoire, dîner... **Et pour faciliter l'organisation de la soirée, la Ville peut mettre à votre disposition barrières, tables et chaises.**

Si vous souhaitez organiser une fête des voisins, merci d'envoyer un mail, **avant le 15 mai**, à [demo.locale@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:demo.locale@ville-chilly-mazarin.fr) en indiquant votre adresse et vos besoins en matériel. Les services de la Ville répondront à l'ensemble des demandes dans la limite du matériel disponible.



## 6 Cause animale, pas qu'un discours.

Soucieuse de la condition animale, la Maire tient à honorer la charte "une ville pour les animaux" issue d'un collectif d'associations agissant pour la protection animale, comme en témoigne le sauvetage de la chienne "Taïka" au mois d'avril.



Une plainte avait été déposée auprès de la Brigade Animale Bénévole (BAB) pour dénoncer la souffrance de cet animal laissé sans soins et en permanence sans abri dans un jardinet, y compris lors des conditions météo extrêmes, à Chilly-Mazarin. Avec le concours de la Ville, notamment, de Karine Gremion, adjointe à la Maire, en charge de la Transition écologique et de la Protection animale et de Béatrice Ricciarelli, adjointe à la Maire en charge de la Sécurité, la Prévention et de la Tranquillité publique, la chienne est désormais soignée en pension à l'association APA (Action protection animale), en attendant d'être adoptée par une famille aimante. « Une belle réussite collective associant également la police », conclut Karine Gremion, qui invite toute personne ayant connaissance de cas de maltraitance animale à contacter la Ville ou une association de protection animale.

+ Si vous souhaitez avoir plus de détails ou adopter un animal, n'hésitez pas à contacter l'association APA : [contact@actionprotectionanimale.com](mailto:contact@actionprotectionanimale.com) / 09 86 87 71 68 / [www.actionprotectionanimale.com/sauvetage-chien-chilly-mazarin/](http://www.actionprotectionanimale.com/sauvetage-chien-chilly-mazarin/)

### SIGNATURE

## Une convention avec "Ami Pattes"

La Ville soutient la politique de stérilisation des chats errants en signant une convention avec l'association "Ami Pattes". Par arrêté (n° 2023-057), elle autorise l'association à les capturer en vue de leur stérilisation et de leur identification, prises en charge par la commune, avant de leur chercher un foyer d'adoption, ou de les remettre en liberté. Par cette action, la Municipalité poursuit son engagement porté par la charte "une ville pour les animaux", luttant contre la maltraitance et les abandons.

+ [amipattes@gmail.com](mailto:amipattes@gmail.com)







## Happy culteur

**La Ville a signé une convention avec l'association chiroquoise "ADDAV" (association de développement et de défense de l'abeille en ville) pour entretenir les ruches implantées sur notre Ville avec le concours de tous les Chiroquois volontaires.**

Dans le cadre de ce partenariat, l'ADDAV vient d'implanter de nouvelles ruches au sein du bois de Saint-Eloi, sur une parcelle mise à disposition par la Ville. L'objectif est d'en faire des "ruchers-écoles" avec comme idée de permettre à tous ceux qui le souhaitent, de se former à l'apiculture

et de participer à l'entretien des ruches de la ville et aux animations proposées par l'association.

En contrepartie, la Ville finance l'association pour ses interventions et l'entretien des ruches chiroquoises. Comme le précise le président de l'ADDAV, Xavier Meynier, « les abeilles sont fragiles et très précieuses pour la biodiversité. Il faut en prendre soin. » Or, les tâches pour l'entretien d'une ruche et de son essaim sont multiples. Alors si vous êtes volontaire, n'hésitez pas à contacter l'association !

+ [contact@addav.fr](mailto:contact@addav.fr) / [www.addav.fr](http://www.addav.fr)

### BIODIVERSITÉ

## Pédagogie durable

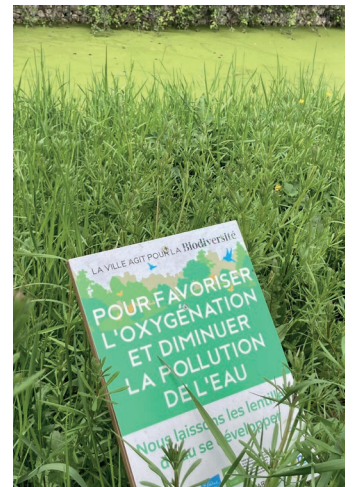
**La Municipalité associe un volet pédagogique à sa démarche de développement durable. C'est ainsi que vous pouvez observer, à plusieurs endroits de la Ville, des panneaux explicatifs de ces actions, notamment en matière de gestion différenciée des espaces verts.**

La Ville s'est engagée dans la gestion différenciée des espaces verts, notamment dans les parcs des Champs-foux et de l'Hôtel-de-Ville. Cela consiste d'une façon générale à laisser davantage faire la nature pour permettre à la faune et la flore de s'enrichir et de favoriser ainsi la biodiversité. Dans cette logique, les actions menées par les agents municipaux des espaces verts ont évolué vers plus d'observations et d'interventions manuelles. C'est ce qui est expliqué sur les panneaux que vous pouvez désormais découvrir dans la Ville.



### S'adapter aux conditions climatiques

Dans la continuité des actions municipales en faveur de la transition écologique, le parking à proximité de l'école maternelle Château a récemment été désimperméabilisé. En ayant enlevé le bitume pour recréer un sol naturel, les eaux de pluie peuvent désormais s'infiltrer dans la terre où elles vont se purifier et rejoindre le cycle naturel de l'eau. Dans la foulée, ce parking a fait l'objet de plantations d'arbres et d'un chantier participatif de plantations de haies avec le concours de "Haie Magique", de "l'esp@ce jeunes" et de l'accueil de loisirs "Les temps modernes". Ces végétaux vont, à terme, créer de l'ombrage, rafraîchir et purifier l'air. Un présent des jeunes participants du chantier aux générations suivantes.







## Prévention et partenariats

**Cela fait maintenant plus d'un an que le Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) a été réinstallé par la Maire, Rafika Rezgui, avec son Adjointe chargée de la Sécurité, de la Prévention et de la Tranquillité publique, Béatrice Ricciarelli. En un an, beaucoup d'actions ont été menées. Faisons le bilan.**

Avec le CLSPD, la Municipalité a réussi à établir un partenariat actif avec les services de l'État et l'ensemble des acteurs locaux. Après une concertation avec des habitants, des commerçants ainsi que des journées d'observation sur le terrain, trois axes d'intervention ont été retenus pour fonder la stratégie de la Ville :

### 1) Articuler la prévention sociale avec le soutien à la parentalité

La Municipalité a souhaité mettre l'accent sur les actions en direction de la jeunesse. Plusieurs initiatives ont été menées en ce sens :

- Une cellule locale de suivi Individualisé (CLS) a été mise en place afin d'échanger de façon pluridisciplinaire sur les situations de jeunes en difficulté. L'objectif est de travailler avec les partenaires institutionnels pour trouver conjointement des actions concrètes. Ce dispositif concerne les jeunes de 11 à 25 ans.
- 11 rappels à l'ordre ont été effectués par la Maire depuis 2021. C'est un dispositif qui permet à la Maire d'adresser un avertissement, de façon solennelle, pour des faits qui ne se sont pas déjà traduits en Justice : conflits de voisinage, absentéisme scolaire, incivilités, nuisances sonores...
- La Ville est partenaire du Collège des Dînes-chiens. Avec sa Principale, la Municipalité a souhaité co-construire un dispositif permettant la prise en

charge d'un jeune lorsqu'il est exclu de façon temporaire. Ainsi, il peut être accueilli au sein des services jeunesse et médiation. Selon les actes commis, des échanges sont initiés avec le jeune et sa famille. Un accompagnement sur l'orientation peut également lui être proposé.

- Un premier atelier parentalité a été organisé avec succès en mars 2023. L'objectif est de proposer régulièrement des ateliers en lien avec nos partenaires.

### 2) Renforcer l'accès au droit, la cohésion sociale et la prévention des violences faites aux femmes et intrafamiliales

Parce que les violences faites aux femmes et intrafamiliales sont un fléau dont notre société peine à se libérer, la Municipalité accroît son action pour informer, dès le plus jeune âge, sur ce sujet :

- La Municipalité augmente ses actions de sensibilisation contre les violences faites aux femmes, notamment avec des actions de prévention menées auprès des collégiens.
- Les services médiation, éducation et jeunesse sont partenaires des établissements scolaires dans le cadre de la mise en œuvre de soutien aux actions de prévention sur le temps scolaire et périscolaire.

### 3) Consolider la tranquillité publique, lutter contre toutes les formes d'incivilités et prévenir la récidive

La Maire a pour mission de maintenir la tranquillité publique en prenant des mesures pour prévenir les troubles et lutter contre les actes d'incivilité. Voici quelques-unes des actions engagées :

- Un forum de sécurité routière destiné aux collégiens aura lieu en septembre.
- Des rencontres dans les quartiers sont régulièrement organisées entre les habitants, les élus, les services municipaux et les partenaires communaux, dont les forces de l'ordre et le Club de prévention.



- Une stratégie locale de prévention des rixes est déployée. De nombreuses rencontres ont lieu entre les élus et les services des communes de Chilly-Mazarin et Longjumeau pour penser et mettre en œuvre une action conjointe.
- **Le dispositif de vidéoprotection a été renforcé. Depuis 2021, 10 nouvelles caméras ont été installées portant aujourd'hui leur nombre à 58.**



Rafika Rezgui et Philippe Ricci, Commissaire-divisionnaire, lors d'une visite de terrain le 22 avril 2023.

## Bientôt une Maison de la Tranquillité Publique à Chilly-Mazarin

C'est un nouvel espace de proximité que la Municipalité souhaite ouvrir. Il sera dédié à la prévention et à la tranquillité publique regroupant, sur un même lieu, des services communaux dédiés mais également des professionnels et partenaires de la ville. Il accueillera notamment les permanences du commissaire-divisionnaire Philippe Ricci dont vous pouvez retrouver le portrait dans le Chilly Mag de mars 2023. Ce nouvel équipement sera situé dans le sud de la Ville.





ÉDUCATION

## Start up for kiff !

**Les élèves de Madame Tommasi de l'école Pasteur se sont rendus lundi 17 avril à l'événement "Start up for kids" organisé par la Communauté d'agglomération Paris-Saclay. L'occasion pour eux de découvrir le monde du numérique et de l'innovation.**

Les élèves de CE2 ont passé la journée sur le prestigieux campus de Centrale-Supelec à Gif-sur-Yvette. Ils ont découvert de nombreuses applications et entreprises leur permettant de comprendre les règles de la programmation.

Rafika Rezgui, Maire et Vice-présidente de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay en charge du développement économique, a partagé un temps privilégié avec les élèves qui lui ont fait part de leur joie d'être présents. « C'est la première fois que je fais du codage, c'est trop bien » s'est exclamé Anass. Amna, quant à elle, a « adoré faire un quizz sur l'espace ». « On a pu faire s'animer un robot grâce à nos tablettes, on a réussi à lui faire lever la tête et à allumer sa lumière ! » s'est enthousiasmée Chloé.

La professeure des écoles, Madame Tommasi était comblée de cette journée et serait ravie de renouveler l'expérience l'année prochaine !



## Job Dating

Le 30 mars dernier, la Communauté d'agglomération Paris-Saclay organisait un « Job Dating » destiné aux étudiants et aux jeunes diplômés sur le campus Ecla Paris Massy-Palaiseau.

Les étudiants ont pu y trouver deux grands acteurs économiques locaux qui couvrent de nombreux domaines d'activités. Accueillis par un mur de petites annonces, les futurs salariés ont ensuite pu s'entretenir avec les représentants des entreprises présentes. Toutes les conditions étaient réunies pour permettre aux recruteurs et aux chercheurs d'emploi de se rencontrer.





# IMAGES



## ◀ Chasse aux trésors

Samedi 15 avril après-midi au Parc de l'Hôtel-de-Ville, les cloches, les lapins et le renard sont passés à la chasse aux trésors, organisée par la Ville en présence de Madame la Maire, Rafika Rezgui et des élus de la Municipalité. Vous étiez nombreux, petits et grands gourmands, à vous retrouver en famille pour chercher les petits trésors chocolatés ! Merci aux associations Créative et Festive, KiFéKoi, les Mazarinettes et aux Parents d'Élèves du Château.



10



## ▲ Forum pour l'emploi

Mercredi 5 avril, VitaLis, la Mission Locale Paris Saclay et le Point Info Jeunesse de la Ville ont organisé à la Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin un Forum Emploi destiné spécialement aux jeunes. Le public a ainsi pu aller à la rencontre d'employeurs, parmi lesquels la RATP, Chronofresh et le groupe Fnac-Darty. Une aide et des conseils leur ont aussi été prodigués pour préparer un entretien ou rédiger un CV et une lettre de motivation. De nombreuses offres d'emploi étaient consultables et un atelier d'immersion virtuelle dans le monde professionnel était également proposé. ▶



Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin





**▲ Concert Mouvementé Moabi**

Vendredi 7 avril, le public a été enthousiasmé par le concert mouvementé du duo MOABI à l'Auditorium du conservatoire. Alexandra Fauci et Thomas Huiban ont démontré en chant, musique et danse que les êtres humains, tout comme l'arbre Moabi, grandissent tout au long de leur vie. Un moment magique et vibrant.



11



**▲ Déjeuner dansant chez Gégène**

À l'initiative de la Municipalité, vendredi 14 avril, les seniors se sont rendus "Chez Gégène" à Joinville-Le-Pont. Ils se sont retrouvés autour d'un bon repas puis ont dansé tout au long de l'après-midi au son de l'accordéon !

**Rencontres Chorégraphiques ▲**

Samedi 22 avril, la quatrième édition des Rencontres Chorégraphiques s'est déroulée au Théâtre de Longjumeau. Un rendez-vous devenu incontournable dans la saison culturelle chiroquoise. Divers tableaux chorégraphiques se sont croisés pour un régal des yeux accessible à tous ! ▼



# Le Conseil municipal du 3 avril 2023

**Pour toujours mieux vous informer sur la gestion de votre commune, voici le résumé des principales délibérations prises par vos élus lors de la dernière séance du Conseil municipal.**

## Finances : l'adoption d'un budget maîtrisé et audacieux

Après avoir adopté le Compte administratif 2022, le Conseil municipal a procédé à l'examen et au vote du budget de la commune pour l'année 2023. Malgré le contexte de crise, marqué par une forte inflation dont une augmentation sans précédent des dépenses énergétiques (augmentation de 74 % des coûts en 2022), la Municipalité a décidé de protéger le pouvoir d'achat des Chiroquois et fera ainsi partie des villes dont le taux d'imposition des taxes foncières n'augmentera pas cette année.

Afin de préserver la qualité du service public et maintenir ses objectifs d'investissement, la commune a choisi d'accentuer ses efforts de maîtrise des dépenses (plan de sobriété énergétique, poursuite de la digitalisation des services, recherche active de nouvelles subventions, développement de partenariats avec la Communauté d'agglomération).

Elle parvient ainsi à dégager les moyens d'action nécessaires à la poursuite de ses projets parmi lesquels le lancement des travaux de construction du gymnase (voir pages 14 à 17), les études pour la réalisation d'une nouvelle école ou encore du futur pôle culturel.

**+** Pour en savoir plus sur le budget, voir aussi le Chilly Mag' du mois d'avril.

## Voirie : la rue Lucie et Raymond Aubrac intègre le domaine public

Créé et achevé en 2013, le lotissement dit des Grimaldines est depuis géré et entretenu par une Association Syndicale Libre (ASL). Celle-ci devait avoir notamment la charge de l'entretien de la voirie de la rue Lucie et Raymond Aubrac créée à cette époque et traversant le lotissement. Néanmoins, depuis cette date, la rétrocession de la voie par le promoteur à l'ASL n'a jamais eu concrètement lieu. La rue Lucie et Raymond Aubrac ayant un usage public, la Ville a décidé de procéder à son achat directement auprès du promoteur, en lieu et place de l'ASL. La cession a été consentie à l'euro symbolique et les frais de vente seront totalement pris en charge par le promoteur.

Avec cet achat et cette rétrocession dans le domaine public, la Ville œuvre ainsi à la préservation du cadre de vie des habitants de ce quartier.



## Petite enfance : la rémunération des assistantes maternelles revalorisée

La commune de Chilly-Mazarin compte actuellement trois structures d'accueil Petite Enfance : deux structures d'accueil collectif, la Maison de la Petite Enfance et la crèche Mazarin, ainsi qu'une structure d'accueil à domicile par des assistantes maternelles, la Crèche Familiale. La rémunération des assistantes maternelles employées à la Crèche Familiale comprend une indemnité d'entretien qui a bénéficié des revalorisations successives du minimum garanti depuis 15 ans. Mais aujourd'hui le pouvoir d'achat a diminué significativement.

C'est pourquoi le Conseil municipal a décidé d'augmenter, à l'unanimité, le montant de cette indemnité en la fixant à 120% du minimum garanti soit 4,81 € par jour et par enfant accueilli.

La Municipalité agit ainsi à la fois pour une rémunération plus juste de ses agents et la préservation de son service public de la petite enfance, au bénéfice des Chiroquois.

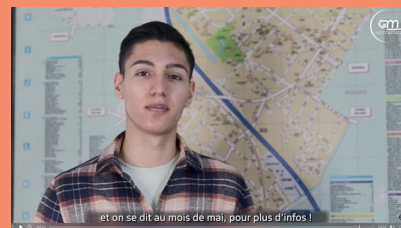
**D'autres délibérations financières ont été adoptées au cours de la séance : vote du Compte de Gestion et du Compte Administratif 2022, taux d'imposition des taxes foncières qui demeurent inchangées, actualisation des tarifs pour la redevance d'occupation du domaine public,...** Ce Conseil municipal a aussi été l'occasion d'acter le déploiement du télétravail pour les agents de la ville et ses conditions de mise en œuvre.



## Le Conseil municipal au Carré #3

Retrouvez Lyna, Uriel et Hana, trois jeunes Chiroquois, pour le décryptage du dernier Conseil municipal en visionnant la troisième édition du « CM au Carré ».

RDV sur nos comptes Facebook, Instagram, Twitter et Youtube ou en flashant ce QR Code !







# Cyril Corria

## Entrepreneur social

« **Pur produit chiroquois** », Cyril Corria est un bel exemple de réussite par la volonté et l'investissement personnel. Il dirige aujourd'hui une entreprise de plus de 170 salariés dont il est à l'origine : la "Blanchisserie de Paris".

Chiroquois depuis l'enfance, Cyril Corria s'amuse à dire qu'il a été un des premiers résidents du Domaine du Château. De parents divorcés et un peu livré à lui-même, l'entrepreneur reconnaît : « *Les études et moi, cela faisait deux* ». C'est ainsi qu'après avoir atteint le niveau bac G2 (Économie Gestion Comptabilité) au lycée Marguerite Yourcenar, il a souhaité entrer directement dans la vie active et « *réussir dans le monde du travail* » en enchaînant des missions d'Intérim, dans des entreprises chiroquoises. C'était sans compter le service militaire, encore obligatoire à l'époque, en 1996. Pour ne pas subir, Cyril décide d'investir la formation qui s'offrait à lui. « *J'y ai appris la cohésion et l'esprit d'équipe, ainsi que la rigueur* », explique le Chiroquois. Sortant de ce « *monde à part* », Cyril reprend très vite goût à la vie civile et répond à une annonce de "chauffeur-livreur" au sein du groupe Elis. « *J'ai adoré mon premier job* » raconte le commercial qui prend vite goût à la relation clients. Il y réussit bien et monte les échelons rapidement durant 12 ans avant de saisir une opportunité professionnelle qui ne lui conviendra pas du tout et le conduira au chômage, en 2009.

**1974** - Naissance à Chatenay-Malabry

**1992** - Obtention d'un Baccalauréat G2 au lycée M. Yourcenar

**1996** - Service militaire de 10 mois

**1997** - Entre dans l'entreprise "Elis"

**2010** - Lance sa propre blanchisserie "Lineo services"

**2014** - Installe son entreprise à Chilly-Mazarin sous le nom de "La Blanchisserie de Paris"

**2023** - Agrandit l'entreprise en ouvrant une nouvelle usine à Chilly-Mazarin

### Envie d'entreprendre

Cyril décide de profiter du programme "Nacre" qui propose aux personnes en recherche d'emploi d'entreprendre. Il présente un projet de blanchisserie à des investisseurs (avec un volet social important) mais qui ne sera pas réalisé parce que trop coûteux. Cela n'arrête pas le Chiroquois qui trouve un poste de directeur de service clients dans une entreprise de nettoyage industriel, qui va le conduire à une opportunité pour se lancer à son compte. C'est ainsi qu'il démissionne, en septembre 2010 et démarre dans la foulée sa « *petite blanchisserie d'Ivry-sur-Seine* » sous le nom de "Lineo services" avec deux partenaires. « *C'est un projet de famille* » assure le jeune père qui précise qu'il n'aurait pas pu entreprendre en repartant de zéro sans la bénédiction de son épouse, podologue-pédicure dans le bas de Chilly-Mazarin. La première année se passe correctement, puis « *j'ai repris la partie commerciale et nous avons triplé le chiffre d'affaires l'année suivante* ». L'entreprise ne cesse de grandir amenant Cyril à réfléchir à une nouvelle stratégie.

### La blanchisserie de Paris

L'afflux d'affaires impose au Chiroquois de trouver un nouveau local aux dimensions de ses ambitions. C'est à Chilly-Mazarin que la "Blanchisserie de Paris" voit ainsi le jour en 2014 avec 23 salariés. Aujourd'hui, l'entreprise compte plus de 170 employés et continue de se développer rapidement avec notamment l'acquisition de l'entrepôt attenant dans lequel s'est implantée **la nouvelle usine qui a ouvert ses portes ce 1<sup>er</sup> mai**. Une bonne nouvelle pour la Ville, d'autant qu'une trentaine de postes seront ouverts dans les mois à venir. « *Avec mes associés, nous souhaitons amener le sujet du partage sur un plan autre que purement financier* », explique le Chiroquois qui attache une importance particulière à innover socialement au sein de son entreprise. « *Ma réflexion est que nous pouvons aider les gens sur tous les plans* » et c'est ce qu'ils font, en accordant des petits prêts ponctuels, en apportant une aide sur des démarches administratives, en proposant des cours de français, etc.

### Une éco-blanchisserie industrielle

Les vertus entrepreneuriales de Cyril Corria ne s'arrêtent pas là car le Chiroquois est aussi très sensible aux aspects environnementaux. « *Nous économisons et recyclons le plus possible à toutes les étapes de la chaîne de nettoyage* » précise l'entrepreneur qui, en tant que dirigeant d'une blanchisserie qui traite 30 tonnes de linge par jour, « *se doit d'être exemplaire au regard de cette activité gourmande en eau* ». Mais ce n'est pas tout car « *ici, même l'énergie se recycle, grâce à un système d'échangeur d'eau* ». Le principe est simple, l'eau qui a été chauffée pour le lavage (et recyclée plusieurs fois) passe dans une cuve avant son évacuation pour se refroidir, tout en réchauffant l'eau qui s'achemine pour les prochains nettoyages. « *Ainsi, nous ne consommons presque plus d'énergie pour chauffer l'eau de lavage* » se réjouit Cyril. La blanchisserie utilise une lessive éco-labellisée et est la première entreprise à être adhérente d'une coopérative de recyclage du linge européenne : Cibunex.

### Dirigeant responsable

L'entreprise, qui a obtenu le label "PM'up" de la Région en 2017 grâce à ses perspectives de développement élevées, s'est fixée comme objectifs d'entrer dans le cercle restreint des blanchisseries les plus écologiques de France et d'être une référence hexagonale en matière de Responsabilité Sociétale d'Entreprise (RSE). Pour l'instant le pari est tenu et Cyril Corria, modèle de réussite pour notre Ville, se félicite de « *la liberté d'entreprendre* » qu'il a su conserver. « *Bien entendu, nous avons des financements et devons être lucratifs mais cela ne fait pas tout* », détaille le Chiroquois qui affirme que « *L'entreprise est un objet social* » et qu'en tant que dirigeant responsable, il estime avoir des droits comme des devoirs. « *Si l'entreprise va bien, les employés doivent aussi en bénéficier !* »

➕ **Ouverture de la nouvelle usine le 1<sup>er</sup> mai.**  
**Contact : 01 64 47 47 25**  
**contact@blanchisseriedeparis.fr**

# Un nouveau gymnase à Chilly-Mazarin

Depuis la démolition du gymnase Pierre de Coubertin en 2018, le manque d'équipements sportifs se fait largement ressentir dans notre Ville. Un gymnase sert à toutes les tranches d'âges de la population. Aussi bien aux élèves des établissements scolaires de la commune,

qu'à la communauté sportive ou encore à nos seniors qui pratiquent, de plus en plus, le sport pour se maintenir en forme. Pour réaliser cet équipement, la Municipalité s'est fixée des objectifs ambitieux : la performance énergétique, l'utilisation de matériaux biosourcés

et l'accessibilité à tous avec le label "Accessibilité-Handi-Sport". L'équipe de conception, de réalisation et de fonctionnement a été choisie fin mars et les travaux devraient débuter au dernier trimestre de l'année.

14

GRAND

ANGLE



Perspective du futur gymnase



## LE MOT DE VOS ÉLUS



**Alain Janus**

adjoint à la Maire chargé de la Jeunesse et des Sports

Le schéma des équipements sportifs de la ville s'appuie sur un complexe sportif capable d'accueillir des compétitions nationale et régionale et 2 gymnases de proximité. Avec ce nouvel équipement moderne, situé dans un lieu de la Ville où l'habitation est dense et où sont situés écoles, collège et lycée, le maillage est désormais complet. Cet équipement sera un 3<sup>e</sup> gymnase de proximité et d'entraînement. Toutes les activités sportives qui étaient pratiquées dans le gymnase Coubertin avaient dû être réparties ailleurs après sa démolition, et pas toujours dans les meilleures conditions. Nous avons interrogé toutes les associations sportives lors d'une large concertation et nous avons trouvé un équilibre entre les contraintes des clubs

et nos propres contraintes de sobriété et de coûts de construction. Le coût de construction d'un tel équipement n'est pas neutre pour une commune. C'est pourquoi il a été décidé de se mettre à la recherche d'un maximum de subventions. La Ville bénéficiera de 1 461 975€ du Conseil Départemental et de 732 703€ de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay. Nous attendons aussi la confirmation de 500 000€ de l'Etat, de 200 000€ de la Région Île-de-France et de 100 000€ de l'Agence Nationale du Sport. **C'est le premier équipement d'importance qui sortira de terre car il impacte toutes les tranches d'âges et plusieurs domaines d'activité. Le nouveau gymnase est vraiment attendu et je suis fier de l'aboutissement de ce projet.** »



**Jean-Claude Deliancourt**

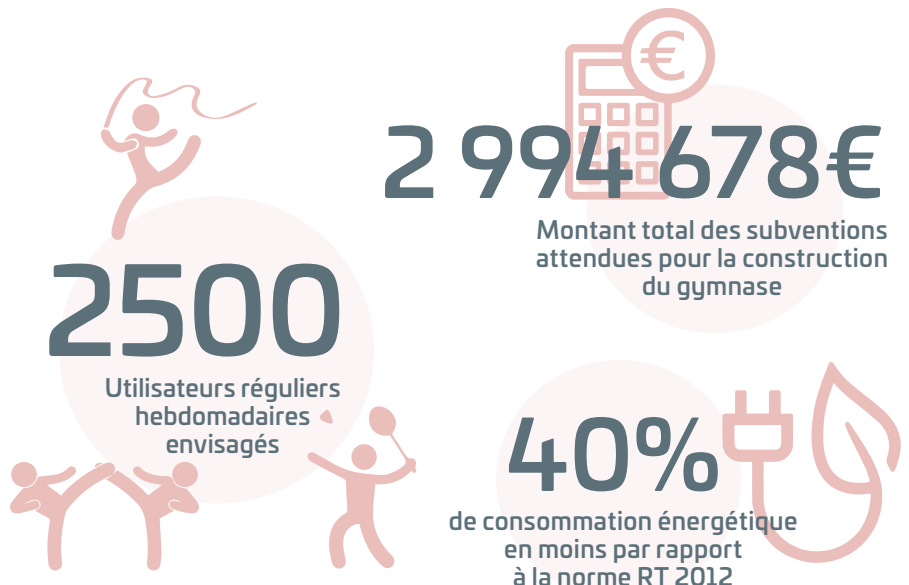
adjoint à la Maire chargé des Espaces et Bâtiments publics, de la Propreté et du Cimetière.

Lors de l'élaboration de notre programme électoral, il a été décidé de prévoir la réalisation de 3 équipements importants : un gymnase, un centre culturel et une école. Les 2 premiers compensent la destruction sous le mandat précédent du gymnase Coubertin et de la MJC. Le 3<sup>e</sup> reprend le projet qui avait été abandonné par l'équipe précédente, de procéder à la construction d'une nouvelle école en remplacement de l'école du Centre devenue vétuste. Ces projets, que nous savions ambitieux, ont été compliqués par la crise du COVID puis par la crise économique découlant de la conjoncture internationale. Malgré ces écueils qui nous ont pénalisés dans la temporalité de leur mise en œuvre, et l'augmentation du coût de réalisation initialement prévu, ces trois projets sont aujourd'hui sur les rails.

Le gymnase, qui bénéficie à tous les âges et dont le manque est cruellement ressenti par les associations et par les utilisateurs scolaires, sera le premier équipement à sortir de terre avenue du Parc, en contrebas du plateau d'évolution attenant à l'école maternelle du Château. À ce jour, le groupement en charge de sa réalisation a été désigné dans le cadre d'un marché global de performance, pour lequel nous avons fixé des objectifs de sobriété en matière de consommation énergétique. Des études et des concertations avec les utilisateurs nous ont permis de définir un cahier des charges quant aux besoins.

**C'est ainsi que cet équipement se verra doté d'une salle multisports, d'un dojo, d'une salle de danse, d'un atelier vélo et d'un mur d'escalade.** »

15





# Futur gymnase : l'ambition de l'exemplarité



## Un gymnase performant

« Depuis le début du mandat, nous avons la volonté exigeante d'améliorer la performance énergétique de nos équipements publics. Ce gymnase sera à la pointe dans ce domaine puisque le projet retenu atteint le niveau de norme RE 2020 sans en avoir l'obligation. La norme RT 2012 définit les exigences minimales en matière de performance énergétique pour les bâtiments neufs. Or, notre nouveau gymnase devrait avoir une consommation énergétique inférieure de 40% à cette norme. C'est aussi bien pour la planète que pour les finances de la Ville. »

**Karine Gremion, adjointe à la Maire chargée de la Transition écologique et de la Protection animale.**



## Un nouveau mur d'escalade

« Entre la construction du mur d'escalade à Jesse Owens et le retour d'un mur en intérieur avec ce nouveau gymnase, la Section d'Escalade de Chilly-Mazarin va enfin de nouveau pouvoir pratiquer par tous les temps. C'est une excellente nouvelle ! » **Mathieu Pantenier, Président de la Section d'Escalade de Chilly-Mazarin.**

**Énergie positive et réduction carbone**

**Construction en matériaux biosourcés**

**Bâtiment accessible à tous**



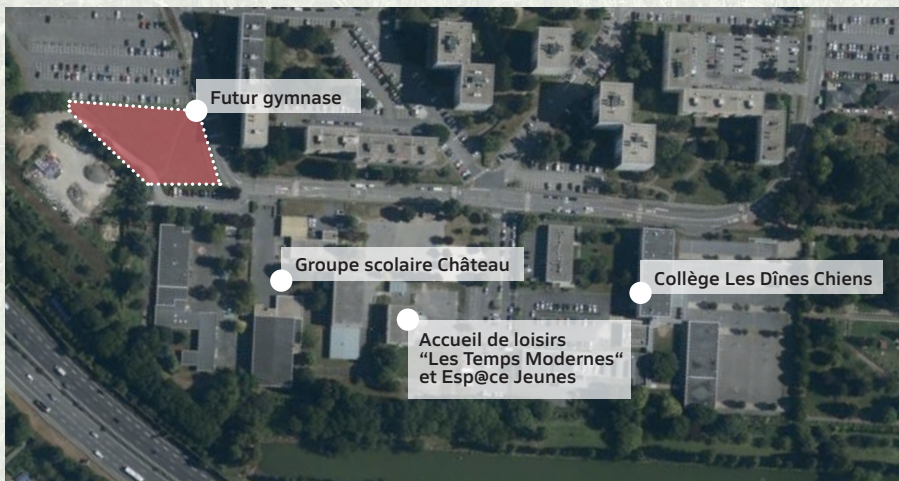
**Handi Sport  
CHILLY  
MAZARIN**



## Un gymnase pour tous

« La Commission Communale Handicaps, qui travaille sur tout ce qui peut améliorer le quotidien des personnes en situation de handicap dans notre ville, a très vite exprimé la nécessité d'un équipement sportif accessible, et ce, afin d'accompagner les actions des clubs sportifs et institutions de la ville en faveur de l'inclusion par le sport. Adapté aux personnes à mobilité réduite, cet équipement aura le Label Accessibilité. »

**Florent Paudeleux, conseiller délégué à la Santé et au Handicap.**







### Un équipement attendu

« Nous sommes heureux d'avoir ce nouveau gymnase, qui va nous permettre d'augmenter le nombre de cours pour recevoir nos adhérents dans de meilleures conditions. » **Fabienne Di Donato**, présidente de l'association de Twirling Bâton.



### Enfin une vraie salle de danse

« Depuis la destruction de la MJC par l'ancienne Municipalité, il manque des salles de danse à Chilly-Mazarin. C'est une première étape avant la construction du Pôle culturel qui en accueillera d'autres. Les pratiquants de cette activité vont pouvoir s'épanouir dans un lieu adapté. »

**Jean-Pierre Cruse**, adjoint à la Maire chargé de la Culture et des Jumelages.



17



### À vous de choisir le nom du gymnase !

La Municipalité souhaite impliquer les habitants dans le choix du nom de ce nouvel équipement public et donner une réelle dimension participative à cette étape importante dans la vie de ce gymnase. Une grande concertation sera donc lancée auprès des Chiroquois pour choisir le nom le plus adapté et représentatif de ce lieu de pratique sportive.





# Mai à vélo

**Chilly-Mazarin s'associe à cette démarche fédératrice et festive ayant comme objectif de promouvoir l'usage fréquent du vélo par toutes et tous.**

Dans ce cadre, la Ville poursuit la mise en œuvre du programme "Savoir Rouler à vélo" auprès des écoles élémentaires et notamment à l'école du Château ce mois de mai, avec l'appui du Vélo-Club Banlieue Sud (VCBS) et de l'association "Provélo 91". La Ville participe au challenge national Geovelo et met également à disposition des agents municipaux des vélos électriques pour se rendre sur les différents sites de la commune.

## Agenda :

- + **Tout le mois**, le service des sports organise une découverte du vélo pour les enfants dans le cadre de l'école du sport. La médiathèque Albert Camus propose la découverte de documentaires et d'œuvres littéraires sur le thème du vélo.
- + **Du 10 au 16 mai**, au Cinéma Truffaut : Diffusion d'un court métrage sur le vélo «Fender Bender» (de Nora Mandray), avant chaque projection de film à l'affiche.
- + **Dimanche 14 mai à 17h**, dans le parc de l'Hôtel-de-Ville : Spectacle gratuit "l'Homme V" de Didier Warin
- + **Samedi 20 mai à 10h**, au départ de l'Hôtel-de-Ville : Une sortie familiale de 50 km avec pique-nique (participants minimum 12 ans) et une balade familiale de 15 km proposées par le VCBS. Inscriptions : presidentvcbs@gmail.com / 06 51 66 96 67

18



## Sur la piste du "Plan vélo"

**Le "Plan vélo", coordonné par la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, est actuellement en phase d'étude. Un projet de schéma directeur propre à notre Ville sera soumis à discussion lors d'une réunion publique avec les habitants, à l'automne.**

Depuis 2022, 20 communes sur les 27 que compte l'agglomération dont Chilly-Mazarin ont adhéré au "Plan vélo". 3 cabinets d'études travaillent de concert pour élaborer un schéma directeur qui sera voté par le conseil communautaire et servira de base pour les projets propres à chaque Ville participante. « Un des objectifs est de rallier par des pistes cyclables toutes les gares, les hôpitaux,



les établissements scolaires et les bâtiments administratifs de chaque commune de l'agglomération » précise **Christian Proponet, adjoint à la Maire en charge de l'Aménagement urbain et des Mobilités.**

### Concertation pour un projet chiroquois

Un comité de pilotage municipal (CoPil), regroupant des élus, des agents et le bureau d'études, sous l'autorité de la Maire, a établi un diagnostic et a formulé des préconisations en vue d'élaborer une stratégie. En parallèle, un comité technique municipal (regroupant des élus, des agents, des représentants d'associations et des professionnels du secteur) étudie la proposition du bureau d'études et apporte son expertise. Un "Club vélo" (comprenant des membres du Conseil local de transition écologique (CLTE) et d'associations chiroquoises) a été créé par la Municipalité pour un travail de conseil complémentaire au projet. « Le CoPil posera les bases du schéma directeur de la ville, qui sera soumis ensuite à discussion lors d'une réunion publique avec les habitants », explique Christian Proponet, le coordinateur du projet. Il précise qu'ensuite, viendra la phase de « planification prévisionnelle des investissements sur les 5 ans à venir, en fonction du chiffrage des propositions retenues. » Le détail du projet choisi fera l'objet d'un dossier dans un prochain Chilly Mag'.



AGGLO

## "Parlons vélo" à Massy du 10 au 13 mai

La 7<sup>e</sup> édition de "Parlons vélo" à Massy aura lieu du 10 au 13 mai et revêt une importance toute particulière cette année, à la suite des engagements de l'agglomération sur le "Plan vélo". Coorganisé par la CPS, la ville de Massy, la Recyclerie Sportive et Mieux se déplacer à bicyclette (MDB) Massy, l'événement

est l'occasion d'aborder, chaque année, de nombreuses thématiques sur les enjeux physiques, sociaux, professionnels, politiques, urbanistiques, climatiques etc. de la pratique du vélo.

- + Retrouvez la programmation complète sur <http://parlonsvelo-massy.org>



# ÇA MARCHE ?

## À pied, en bus, à vélo : se déplacer à Chilly-Mazarin sans voiture





POUR LES 16-25 ANS

# PASS JEUNES CITOYENS



## Pass Jeunes Citoyens, on y retourne !

**Le Pass Jeunes Citoyens est un dispositif qui rencontre un vif succès auprès des jeunes Chiroquois. Il permet de soutenir les projets d'autonomie des 16/25 ans en favorisant l'engagement dans la vie de la collectivité.**

La Municipalité abonde de 100 € l'aide « Tremplin Jeunes » du Département de l'Essonne qui évolue. En effet, jusqu'à la fin de l'année 2022, chaque jeune de 16 à 25 ans pouvait obtenir une aide départementale de 400 €. Si le Département a élargi les tranches d'âge bénéficiaires, il a néanmoins diminué les montants des aides pour une partie d'entre elles avec désormais 200 € pour les 15/17 ans et 400 € pour les 18/25 ans.

De son côté, la Municipalité réaffirme sa volonté de poursuivre sa démarche

et maintient les 100 € complémentaires pour les 16/25ans. Le principe de rémunération contre des heures de bénévolat au sein d'une même structure (association, collectivité, entreprise ESS, établissement médico-social) reste inchangé, si ce n'est que les 16/17 ans ne devront plus fournir que 20 heures de service contre 40 heures pour les 18/25ans.

**+** Informations : Point Information Jeunesse, Place du 8 mai 1945, 01 69 34 39 38

## Une carte d'identité périmée ? Pas de stress !



Vous passez votre BAC ou votre Brevet des Collèges et votre pièce d'identité est périmée depuis moins de 5 ans ? Pas d'inquiétude, vous pouvez tout de même la présenter lors de l'examen pour justifier de votre identité. L'État a décidé de pérenniser la mesure déjà mise en œuvre en 2022 visant à permettre aux élèves et aux étudiants qui disposent d'une carte nationale d'identité ou d'un passeport expiré depuis moins de 5 ans de présenter ce titre afin de prouver leur identité lors du passage d'un examen ou d'un concours.

### Récapitulatif :

Âge	15 ans	16-17 ans	18-25 ans
Aide financière	200 €	300 € *	500 € *

\* Dont 100 € de la Ville

20



## Cet été, c'est colo au Montcel !

**La conservation par la commune de son centre de vacances du Montcel permet de programmer des séjours pour les enfants Chiroquois à chaque période de vacances scolaires. C'est à nouveau le cas pour cette année. Les inscriptions sont ouvertes !**

Ouverts pour les enfants de 6 à 14 ans, les séjours d'été dans le centre de vacances communal du Montcel et au centre de vacances de Lézardrieux, qui appartient pour sa part à la commune de Morangis, offrent un large panel d'activités aux jeunes Chiroquois comme du ski nautique, du paddle, de l'accrobranche ou encore de la luge d'été.

Cette année, au Montcel, deux séjours sont organisés pour 55

enfants de 6 à 14 ans **du 8 au 19 juillet et du 8 au 19 août.**

Les ados (15/17 ans) ne seront pas en reste puisqu'un séjour leur est spécialement dédié. Il est programmé **du 21 au 30 juillet** (Inscription auprès de l'Esp@ce jeunes)

Concernant les séjours au Lézardrieux, 10 Chiroquois de 6 à 12 ans pourront bénéficier de 2 séjours prévus **du 22 juillet au 30 août et du 7 au 18 août.**

**+** Renseignements et inscription : [enfance@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:enfance@ville-chilly-mazarin.fr)  
01 69 10 59 21 / Esp@ce jeunes : 01 69 10 59 21.





## Une belle Semaine Olympique et paralympique

**Du 1<sup>er</sup> au 8 avril, vous étiez nombreux à participer à notre semaine riche en activités et initiations sportives !**

La Municipalité remercie l'ensemble des clubs sportifs et des associations ainsi que les établissements scolaires partenaires, l'Impro Valentin Haüy, le Sessad, les agents des services municipaux, en particulier du service des sports et tous les participants pour leur mobilisation et leur enthousiasme. **Rendez-vous le 23 juin pour la Journée Olympique et Paralympique !**



Retrouvez la vidéo retraçant cette belle semaine en flashant le QR Code ci-contre.







## VENEZ GAGNER VOTRE PANIER GARNI !

Nom :

Prénom :

Téléphone :

Jeu organisé en partenariat avec les commerçants du marché et la Ville de Chilly-Mazarin. Les coupons seront détruits à l'issue de chaque séance de marché.



MARCHÉ

## Avis aux gourmands

### 22 Le dernier dimanche du mois, venez gagner un panier garni de produits de vos commerçants du marché !

Boucheries, charcuteries, volailleries, poissonneries, fromageries, fruits et légumes, plats orientaux, plats cuisinés, produits libanais, fleuristes, tous participent pour garnir ces paniers à gagner et régaler vos papilles ! Habités ou nouveaux venus, nous vous proposons de vous initier à ce rendez-vous chiroquois incontournable.

Pour tenter votre chance, il suffit de remplir le coupon ci-contre ou d'en récupérer un auprès des commerçants. Une fois rempli, vous n'avez plus qu'à le déposer dans l'urne du stand « paniers garnis » situé sous la halle. 3 tirages au sort ont lieu entre 12h et 12h30. Les gagnants sont avertis par téléphone et ont 30 minutes pour venir récupérer leurs lots.  
**Bonne chance à tous !**

**+** **Marché de Chilly-Mazarin - 31 avenue Pierre-Brossolette / les jeudis et dimanches, de 8h à 13h / Liste des commerçants sur le site de la ville : [www.ville-chilly-mazarin.fr/annuaire-professionnel/](http://www.ville-chilly-mazarin.fr/annuaire-professionnel/)**



SANTÉ

## Un grand Laboratoire d'analyses médicales à Chilly-Mazarin

**Les deux laboratoires d'analyses médicales Cerballiance de la place de la Libération et de la rue François Mouthon vont fusionner dans un nouvel espace plus vaste réunissant les deux équipes au complet, rue Pierre Brossolette, le 19 juin prochain.**

« Nous avons deux laboratoires à 300 mètres l'un de l'autre mais aujourd'hui trop petits pour accueillir dans de bonnes conditions une patientèle croissante », explique Estelle Jabinet, responsable de secteur chez Cerballiance. Après une phase de recherche, elle annonce que le groupe a enfin trouvé une solution pour fusionner ces deux locaux en un, plus vaste et avec plus de possibilités. Les personnels des deux structures au complet seront à nouveau réunis puisque « c'était une seule et même équipe à l'origine », précise Mme Jabinet.

Le laboratoire de la rue François Mouthon est fermé depuis le 14 mars dernier pour permettre l'installation du nouvel espace, beaucoup plus vaste, de la rue Pierre Brossolette, qui offrira au groupe une plus grande capacité de production et aux patients une meilleure qualité d'accueil avec moins d'attente. **Le laboratoire de la rue de Gravigny restera ouvert** et celui de la place de la Libération fermera le 17 juin, juste avant l'ouverture du nouveau grand Laboratoire, le 19 juin, de façon à assurer une continuité de service. « En plus de conserver tous les postes actuels, nous envisageons de recruter par la suite, si l'augmentation de la fréquentation se poursuit », conclut la responsable de secteur.

**+** **Le nouveau laboratoire ouvrira ses porte lundi 19 juin au 25, avenue Pierre Brossolette.**

## Un cœur à proximité

Les Restos du Cœur voient leur fréquentation en hausse constante et prospectent diverses solutions de recherche de denrées. Un partenariat national existe avec LIDL dans ce cadre et, à Chilly-Mazarin, une convention est en cours de signature. LIDL va mettre à disposition une parcelle de son terrain du magasin situé route de Massy pour en faire "un

jardin de proximité", y installer des bacs potagers et y planter des arbres fruitiers. **Les Restos du Cœur sont à la recherche d'un animateur pour gérer ce jardin** dans lequel des bénévoles interviendront ainsi que des personnes dans le besoin qui pourront bénéficier de leur production.

**+** **Postuler : [ad91.massy@restoducœur.org](mailto:ad91.massy@restoducœur.org)**



SORTIES

## S'aérer l'esprit

**Le centre communal d'action sociale (CCAS) propose trois sorties cet été. Celles-ci permettent à des familles d'accéder à des loisirs ou à des découvertes culturelles.**

**Samedi 10 juin**, plongez-vous dans une l'Histoire en découvrant les Médiévales de Provins, où vous pourrez vous immerger dans le passé fascinant de cette ville emblématique à travers des spectacles grandioses, des costumes époustouffants et des activités interactives pour toute la famille.

**Le 29 juillet**, découvrez le Musée de la Photographie de Bièvres. Le musée, situé dans un cadre magnifique, dispose d'une collection exceptionnelle de plus de 40 000 photographies, datant de la naissance de la photographie à nos jours.

Enfin, **le 19 août**, partez à la découverte d'un des plus beaux villages de la Normandie : Veules-Les-Roses. Petit village pittoresque qui offre une expérience unique, alliant charme, histoire et nature. Vous serez séduit par la beauté de ce lieu et vous en garderez des souvenirs inoubliables.

**+** **Préinscriptions du 9 au 20 mai à la Cité administrative ou à l'Annexe. Les conditions d'accès, les justificatifs à fournir et la fiche de préinscription sont consultables et téléchargeables sur le site de la ville : [ville-chilly-mazarin.fr](http://ville-chilly-mazarin.fr)**

**+** **Réservé aux Chiroquois à partir de 3 ans (sous conditions de ressources) ; tarif unique à 3€ ; renseignements : [service.solidarites@ville-chillymazarin.fr](mailto:solidarites@ville-chillymazarin.fr) / 01 69 10 37 41**



CINÉ SENIORS

## Quand tu seras grand

**Comme chaque mois, venez profiter d'un moment de détente et de convivialité au cinéma François Truffaut.**

Ce mois-ci, c'est le film « Quand tu seras grand » d'Andréa Bescond et Eric Métayer qui vous est proposé **le 15 mai à 14h**. Yannick est aide-soignant dans une maison de retraite. Entre pression permanente et restrictions budgétaires, il fait face aux manques de moyens avec une bonne humeur contagieuse. Mais lorsqu'on lui impose de partager le réfectoire avec une classe d'enfants, la situation se complique. Leur arrivée ainsi que celle de son animatrice, Aude, va bousculer le quotidien de tous et surtout des résidents... Le film sera suivi d'un moment convivial autour d'un thé ou d'un café.

**+** **Tarif : 3,50 € / Durée : 1h33 / Inscriptions jusqu'au 12 mai : 01 69 10 37 95 / [seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr)**

SANTÉ

## Le dépistage sauve des vies

23

En Essonne, seule une personne sur quatre se fait dépister contre le cancer colorectal, le deuxième cancer le plus meurtrier en France. Chaque année, 300 000 Essonniennes et Essonniens de plus de 50 ans sont invités par le Centre Régional de Coordination des Dépistages des cancers à réaliser un test de dépistage. Ce test, simple et gratuit peut vous sauver la vie.

**+** **Vous pouvez dès maintenant retirer votre kit auprès de votre pharmacien, votre médecin ou le commander sur le site [monkit.depistage-colorectal.fr](http://monkit.depistage-colorectal.fr)**

DÉPISTAGE DU CANCER COLORECTAL

### "LE DÉPISTAGE M'A SAUVÉ LA VIE."

JEAN, 62 ANS

De 50 à 74 ans, le dépistage du cancer colorectal est recommandé tous les 2 ans.





# Spectacle "L'Homme V"

**Dimanche 14 mai**

À 17h au Parc de l'Hôtel-de-Ville, dans le cadre de Mai à vélo.

Depuis qu'il a débuté le BMX à l'âge de 14 ans, l'ex-champion de France et ancien vice-champion du Monde Vincent Warin (de la compagnie 3.6/3.4) a développé une recherche artistique à travers l'exploration virtuose des mouvements et de la relation qui peut exister entre un homme et un vélo. Il a ainsi contribué à faire accéder le BMX à l'art, la danse, le cirque et le théâtre. Après des démonstrations purement sportives, Vincent Warin s'est finalement orienté vers des shows plus artistiques.

Dans cette pièce acrobatique et dansée en BMX au son du violoncelle, Vincent Warin propose une rencontre surprenante. Tour à tour facétieux, dominateur et caressant avec son BMX, il joue de toutes les contraintes de la mécanique. Les portés, les lancers s'enchaînent au rythme du violoncelle de William Schotte. Puis la mélodie s'installe, électrisant le ballet offert par ce couple bien assorti. L'être humain n'est plus, le vélo s'efface, et jaillit une entité nouvelle : L'Homme V.

+ Accès libre. Gratuit. Renseignements : 01 69 10 37 77 / [culture@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:culture@ville-chilly-mazarin.fr)



24

JEU DE RÔLE



## Initiation au jeu de rôle « Chroniques oubliées »

**Mercredi 3 mai**

De 15h à 17h à la Médiathèque

Grâce aux *Chroniques Oubliées Fantasy*, partagez des moments inoubliables et découvrez la convivialité unique du jeu de rôle, le plus passionnant de tous les jeux de société !

+ A partir de 12 ans. Inscription obligatoire à la Médiathèque : 01 69 10 59 40 / [mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr)

ÉVÉNEMENT

## Portes ouvertes du Conservatoire

**Du 10 au 17 mai**

Au Conservatoire, aux horaires d'ouverture

Venez assister et participer aux Portes Ouvertes Musique et Danse pour préparer la rentrée prochaine au conservatoire !

- + Renseignements : [conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com](mailto:conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com)
- + Ouverture exceptionnelle "Portes ouvertes" le lundi 22 mai : de 19h à 20h15, Orchestre Sforzando, et de 20h15 à 21h, ensemble de violoncelles de Christophe Boissiere, à l'auditorium.



DANSE

## Spectacle Modern Jazz « Black Dream »

**Samedi 13 mai**

À 20h30 au Cinéma François Truffaut

Les élèves de danse jazz du conservatoire de Chilly-Mazarin, accompagnés de leur enseignante Ema Malhomme, présentent leur spectacle de fin d'année : « Black Dream ». A travers danse et musique, le spectacle retrace l'histoire de Martin Luther King, défenseur des droits civiques aux États-Unis. Partagez avec eux cette traversée dans le temps parcourant colère, lutte et espoir. Pour l'occasion, l'orchestre Blue Note Combo, dirigé par Pascal Harrant, accompagnera les danseurs en live pour offrir au public une soirée magique et saisissante.

+ Renseignements : [conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com](mailto:conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com)



## À vos incontournables !

**Au mois d'avril, le Ciné-Club Truffaut inaugurerait un nouveau rendez-vous mensuel intitulé « À vos incontournables ! ».**

L'objectif ? Vous faire découvrir ou redécouvrir chaque mois des œuvres incontournables des années 80 à nos jours. Des séances présentées par les membres du Ciné-Club, parfois accompagnées d'analyses ou d'animations permettant d'en saisir l'essence. Pour sa seconde édition, (re)découvrez *Eternal Sunshine Of The Spotless Mind* de Michel Gondry **dimanche 14 mai à 17h30**. **Séance à 4€**, en version originale sous-titrée.

### Qu'est-ce que le Ciné-Club Truffaut ?

Initié en septembre 2021, le Ciné-Club accueille ses membres gratuitement pour leur faire découvrir le cinéma et, pour les plus curieux, approfondir leurs connaissances. Pas besoin d'avoir une culture

cinématographique poussée pour rejoindre le groupe, échanger avec ses membres et profiter de séances de visionnage de film, d'ateliers de programmation, d'écriture et de réalisation : tous les passionnés sont bienvenus !

Le Ciné-Club Truffaut, c'est aussi une immersion dans la vie du Cinéma, entre ses différents événements déjà existants (Marathons, Nuits, rencontres...) et ceux que les membres sont amenés à créer (accompagnement de film, animation...).

**+ Les mercredis de 14h à 16h / Dès 15 ans / Gratuit et sans engagement / Renseignement : [jeunepublic@cinetruffaut.fr](mailto:jeunepublic@cinetruffaut.fr) / 0169343480.**



### FESTIVAL RÉPUBLICAIN

## Ciné-Café

Une projection, un goûter offert et une animation : de quoi passer un très bon après-midi en excellente compagnie ! Retrouvez tous les mois ce rendez-vous convivial, ouvert à tous, organisé en partenariat avec le pôle seniors de la Ville et l'association KifÉKoi.



### Le film du mois de mai :

« Quand tu seras grand », de Andréa Bescond et Eric Métayer, avec Vincent Macaigne, Aïssa Maïga, Evelyne Istria. Comédie dramatique / France - 2023 - 1h39

Yannick travaille dans une maison de retraite. Lorsqu'on lui impose de partager le réfectoire avec une classe d'enfants et Aude, leur animatrice, son quotidien et celui des résidents est bousculé...

**+ Lundi 15 mai à 14h / Tarif à 4€ pour tous et à 3€50 pour les personnes inscrites auprès du Pôle Seniors (01 69 10 37 95).**

## Mai à vélo

En écho à l'événement « Mai à Vélo » organisé par la Ville de Chilly-Mazarin, découvrez pendant une semaine un court métrage documentaire de 8 min projeté avant les films. **Fender Bender** de Nora Mandray nous propose une immersion dans un collectif de femmes, qui, à travers l'enseignement de la mécanique du vélo, apprennent à redéfinir leur place dans la société. La mise à disposition de vélos recyclés contribue à construire cette petite communauté.

**+ En avant-séance, du 17 au 23 mai et en version originale sous-titrée.**

### MON PREMIER CINÉ

## Ciné-Verger : Les Mal Aimés

Profitez d'une projection du programme de court-métrage « Les Mal Aimés » (40 mn) pour découvrir avec vos enfants, sur grand écran, ces petites et grosses bêtes à la mauvaise réputation.

Accompagnez-les ensuite au verger pédagogique de la Ville pour visiter le poulailler, semer des graines au potager et en apprendre un peu plus sur les « mal-aimés » du jardin ! Et pour finir, participez au pique-nique partagé en emmenant votre repas, vos gourdes et couverts, vos contenants réutilisables et une nappe, pour un pique-nique zéro déchet.

**+ Dimanche 14 mai à 10h30 - Dès 2 ans - Tarif à 4€ / Petit déjeuner offert avant la séance**

### L'ŒIL DANS LE RETRO

## En mai #Cape et Épée

Le mois de mai, c'est « Cape et épée » pour la programmation patrimoine du Cinéma Truffaut ! (Re)Découvrez quatre films du genre, tous les dimanches :

- + Dimanche 7 mai à 16h / Les Aventures de Robin des bois de Michael Curtiz, avec Errol Flynn (1938)**
- + Dimanche 14 mai à 14h30**  
**Fanfan la tulipe de Christian-Jaque (1952)**  
**Mon Voisin Truffaut : Dernier rendez-vous de l'année !**  
**Prenez le pédibus devant l'école La Fontaine à 13h45 ou dans le Parc du Château à 14h15 et profitez d'une entrée au tarif exceptionnel de 2€50 ! Séance accessible sans passer par Mon Voisin Truffaut.**
- + Dimanche 21 mai à 16h / Le Bossu, de André Hunebelle, avec Jean Marais, Bourvil (1960)**
- + Dimanche 28 mai à 18h / Excalibur de John Boorman, avec Nigel Terry, Helen Mirren (vost - 1981)**





## Danse avec le bâton

Depuis 46 ans, l'association des majorettes chiroquoises « Les Mazarinettes » permet d'apprendre le maniement artistique du bâton. Nombreux sont les défilés et événements festifs dans lesquels vous avez pu les admirer performer.

L'association existe depuis 1977 et son ancienneté est égale à sa popularité. Être majorette attire toujours, comme l'illustrent les nombreux adhérents de tout âge. Enfants et adultes s'entraînent et progressent à travers différents groupes organisés par tranche d'âge, dont les répétitions se déroulent toujours à la salle René Char. Six bénévoles dont la Présidente, Séverine Barbier et la professeure Meriem Belardi, s'occupent du bon fonctionnement de l'association. Les Mazarinettes ont défilé très régulièrement à Chilly-Mazarin. Elles parodent dans nos rues au rythme de musiques entraînantes et leurs chorégraphies font virevolter leurs bâtons métalliques. L'association performe aussi en tant que « majorettes dansantes »,

proche du modern jazz, où la danse est prépondérante. Elles s'équipent alors d'accessoires divers, comme le ruban, les pompons, le parapluie, les cerceaux et le bâton. Malgré la crise sanitaire, l'association a su reprendre son activité et participe régulièrement aux événements de la ville. « C'est important pour l'association de participer à l'animation de la commune, indique Séverine Barbier, c'est l'essence même des Majorettes. Cela permet également aux danseuses de montrer leur travail tout au long de l'année. » Vous avez pu admirer

récemment leur belle prestation au carnaval, et vous les reverrez très bientôt aux prochaines manifestations comme la fête de la ville (pour la buvette), le forum des associations ou encore durant le Téléthon.

- + Maison des Associations, 10 bis rue Olivier beaugard, lesmazarinettes@sfr.fr / 0621092861
- + Prochain spectacle le 10 juin, au Cinéma François Truffaut à 20h.



## La Mosquée a été inaugurée

Dimanche 23 avril, élus locaux, représentants des cultes et de nombreux fidèles ont répondu à l'invitation de l'Association des Musulmans de Chilly-Mazarin et Morangis (AMCM) pour l'inauguration de la Mosquée située chemin des Edouets. La construction de la mosquée de Chilly-Mazarin, pour laquelle aucune subvention de la commune n'a été versée en vertu de la loi de 1905, a duré plusieurs années et a finalement été terminée le 29 mars 2022. L'association qui

en est gestionnaire a reçu au mois de mars dernier l'autorisation définitive d'exercice du culte délivrée par le Ministère de l'intérieur et a donc souhaité inaugurer officiellement le bâtiment. La mosquée est équipée d'un parking, de sanitaires et de 2 salles de prières. Le lieu se veut non seulement un lieu cultuel mais aussi culturel ouvert à tous où l'association assure également des cours de soutien scolaire et des cours de langue et dispose donc également de 4 salles de cours et d'une bibliothèque.



## Un mois pour se souvenir

Les rendez-vous de mai :

**Lundi 8 mai :**  
Commémoration de la victoire du 8 mai 1945 au Monument aux morts à 11h

**Mercredi 10 mai :**  
Commémoration de l'abolition de l'esclavage co-organisée par la Ville et l'association EFAPO à 17h devant l'arbre de la liberté dans le Parc de l'Hôtel-de-Ville

**Mercredi 17 mai :** 150 ans d'Henri Barbusse à 18h, rue Henri Barbusse.

**Samedi 27 mai :**  
Journée nationale de la Résistance au Monument aux Morts à 11h

- + Monument aux Morts, 19 rue François Mouthon.

Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville.  
Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

## Bien grandir à Chilly-Mazarin !

Lors du dernier Conseil municipal notre équipe a voté le budget 2023 qui engage les travaux de construction du futur gymnase, actant ainsi l'un de nos engagements de campagne.

C'est maintenant vers la construction de la nouvelle école du centre que notre ambition se tourne. Celle-ci aurait dû être déjà reconstruite si l'ancienne Municipalité n'avait pas stoppé son chantier en 2014, imposant des classes surchargées qui impactent la réussite des élèves.

Si notre rôle n'est pas de nous substituer aux enseignants, nous soutenons leurs projets et leur travail en maintenant leur budget de fonctionnement, en proposant des intervenants spécialisés dans les classes, en permettant des sorties pédagogiques et de partir en classe de découverte quand beaucoup ne peuvent plus quitter la ville, même en vacances, ou encore en entretenant des locaux propres, adaptés et équipés.

Nous voulons que tous les enfants chiroquois aient les mêmes chances pour apprendre.

Le chantier de la future école engagé, ce sera au tour de celui du pôle culturel puisque la MJC a été détruite en 2015. Fidèle à notre méthode, la Maire a mandaté Gérard Funès pour une concertation des besoins des associations. Nous voulons recréer la richesse des activités perdues, offrir à tous la possibilité de participer, s'exprimer et s'épanouir. Plutôt qu'une culture des seuls spectacles et fêtes, nous encourageons une culture au quotidien, diversifiée, de projets et d'échanges pour tous.

Rafika Rezgui et les élus RECM

OPPOSITION MUNICIPALE

## Le budget 2023 adopté sans les voix de l'opposition !

En tant qu'élus de l'opposition municipale, il nous est difficile de rejoindre la majorité sur de telles délibérations, nous ne pouvons que mettre en avant le manque d'écoute et de concertation dont la majorité a fait preuve à notre égard.

La crise énergétique et sociale n'explique pas tout, comme on voudrait nous le faire croire.

Nous revendiquons une position radicalement différente sur la gestion des finances publiques et refusons d'adhérer à ce budget 2023 pour les raisons suivantes :

- Pilotage et gestion financière des projets d'investissement
- Pilotage et gestion financière de la masse salariale.

Nos interventions et nos propositions pour le bien être des chiroquois et des services municipaux restent aux mieux inconnues, puis caricaturées, ambiance délétère.

Le conseil municipal est illusoire et devient une simple chambre d'enregistrement.

**Or, la démocratie c'est une majorité et une opposition, nous sommes les représentants de notre électorat et de ce fait nous prenons à cœur notre rôle pourtant bafoué à plusieurs reprises.**

lavenirdechillymazarin@gmail.com proche de vous.

## Vie associative

Chilly-Mazarin a la chance d'avoir un **tissu associatif important**.

Grâce **aux centaines de bénévoles**, elles permettent à tous de trouver une activité sportive ou culturelle, mais aussi de bénéficier d'animations sur la ville tout au long de l'année.

Avec ces quelques mots, je souhaite remercier l'ensemble **des acteurs qui donnent vie à Chilly-Mazarin**.

Julien RODRIGUES - 0783361700  
contact@unenouvelleenergiepourchillymazarin.fr

PAROLE TENUE

## Mais où est donc passée la solidarité ?

Refus de taxer les superprofits mais, exclusion des locataires sociaux du bouclier tarifaire : la position du gouvernement est injuste ! Face à l'explosion des charges locatives des logements sociaux, la Maire, Rafika Rezgui a signé avec plusieurs élus une lettre ouverte à la Première ministre afin d'interpeller le gouvernement sur le sujet.

Les bailleurs sociaux ne bénéficient pas du bouclier tarifaire de l'Etat. Résultat : les foyers déjà précarisés par la crise sanitaire, et qui occupent souvent les emplois essentiels, voient leurs charges s'envoler après la hausse des prix de l'énergie.





JEUX

**Mercredi 3 mai**  
**Initiation au jeu de rôle**  
**« Chroniques oubliées »**

De 15h à 17h à la Médiathèque. A partir de 12 ans. Inscription obligatoire auprès de la Médiathèque : 01 69 10 59 40 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr



COMMÉMORATION

**Lundi 8 mai**  
**78<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire**  
**du 8 mai 1945**

À 11h au Monument aux morts, rue François Mouthon puis au cimetière.

COMMÉMORATION

**Mercredi 10 mai**  
**Abolition de l'esclavage**  
**en France**

À 17h devant l'Arbre de la Liberté, parc de l'Hôtel-de-Ville. En collaboration avec EFAPO.

INFORMATIQUE

**Mercredis 10 et 24 mai**  
**Initiations au numérique**

De 10h à 12h à la Médiathèque. Au cours de ces 2 matinées, formez-vous aux bases de l'informatique avec les médiathécaires. Gratuit, sur inscription : 01 69 10 59 40 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr



Les dates des événements sont susceptibles d'être modifiées ou annulées.



Retrouvez tous les rendez-vous chiroquois, actualisés en temps réel, sur le site de la ville : [www.ville-chilly-mazarin.fr](http://www.ville-chilly-mazarin.fr)

ÉVÉNEMENT

**Du 10 au 17 mai**  
**Portes ouvertes**  
**du Conservatoire**



Aux horaires d'ouverture, venez assister et participer aux Portes Ouvertes Musique et Danse pour préparer la rentrée prochaine au conservatoire ! Renseignements : conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com Programme complet sur le site de la Ville en flashant le QR Code ci-dessus.

DANSE

**Vendredi 12 mai**  
**Stage de danses irlandaises**

de 20h15 à 22h15 à la salle à la Roue dans le Parc de l'Hôtel-de-Ville / Tarif : 5€ / Stage proposé par Musidanses : 07 81 74 09 77

4 À 6 ANS

**Vendredi 12 mai**  
**Soirée Pyjama**

À 20h à la Médiathèque. Pour les enfants de 4 à 6 ans, parents interdits, doudous recommandés, pyjamas exigés. Inscriptions : 01 69 10 59 40 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

SPORT

**Samedi 13 mai**  
**Karaté - Coupe de Chilly-Mazarin**

De 14h à 17h au complexe sportif Jesse Owens

ASSOCIATION

**Samedi 13 mai**  
**Master Class Victoria Music**

De 15h à 17h au gymnase du Parc. Renseignements : victoriamusic91.contact@gmail.com

DANSE

**Samedi 13 mai**  
**Spectacle Modern Jazz**  
**« Black Dream »**

Détails p.24

CULTURE

**Dimanche 14 mai**  
**Spectacle « L'Homme V »**

À 17h au Parc de l'Hôtel-de-Ville, dans le cadre de Mai à vélo. Accès libre. Gratuit. Renseignements : 01 69 10 37 77 / culture@ville-chilly-mazarin.fr



SENIORS

**Lundi 15 mai**  
**Ciné Seniors**

Détails p.22

COMMÉMORATION

**Mercredi 17 mai**

**150 ans d'Henri Barbusse**

À 18h, rue Henri Barbusse

DÉMOCRATIE

**Lundi 22 mai**  
**Conseil Municipal**

À 20h à l'Agora  
du Complexe sportif Jesse Owens

SENIORS

**Jeudi 25 mai**

**Sortie au Parc des Félines**

Tarif 27€ (19€ avec la Carte Culture Loisirs Sports) Inscription jusqu'au 12 mai au inscriptions au pôle senior, Cité Administrative / Informations : 01 69 10 37 95 / seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

COMMÉMORATION

**Samedi 27 mai**

**80 ans du Conseil National de la Résistance**

À 11h au Monument aux morts,  
rue François Mouthon.

EMPLOI

**Mercredi 31 mai**

**Bas d'immeuble / insertion-emploi**

de 14h à 17h, à proximité du supermarché G20. Intervenants de la MEIF (Maison de l'emploi, de l'insertion et de la formation), du PIJ (Point information jeunesse), d'Alliance-prévention, de l'agglomération Paris-Saclay, de Darty formation,...

CONVIVIALITÉ

**Vendredi 2 juin**  
**Fête des voisins**

Détails p.7

ENFANCE

**Samedi 3 juin**  
**Bal des CM2**

Détails p.4

CULTURE  
VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR

CHILLY  
MAZARIN

GRATUIT

© Studio marks

UNE PIÈCE AÉROBATIOQUE ET DANSEÉ PAR VINCENT WARIN, EX VICE-CHAMPION DU MONDE DE BMX, ACCOMPAGNÉ PAR LE VIOLONCELLE DE WILLIAM SOHOTTE.

SPECTACLE BMX ET MUSIQUE  
**L'HOMME V**  
DANS LE CADRE DE MAI À VÉLO

**DIMANCHE 14 MAI - 17H**  
PARC DE L'HÔTEL DE VILLE  
ACCÈS LIBRE

RENSEIGNEMENTS :  
Service Culturel | 01 69 10 37 77 | culture@ville-chilly-mazarin.fr

cm  
CHILLY-MAZARIN

À noter : fermeture exceptionnelle de la Médiathèque Albert-Camus le samedi 27 mai.



**Médiathèque Albert-Camus**  
6-8 rue Ollivier-Beauregard  
01 69 10 59 40  
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr  
Facebook : Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin  
Instagram : mediathequechillymazarin

**Service culturel**  
parc de l'Hôtel-de-Ville ;  
01 69 10 37 77 ;  
culture@ville-chilly-mazarin.fr

**Conservatoire**  
parc de l'Hôtel-de-Ville  
01 88 10 05 00  
conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com

**Cinéma François-Truffaut**  
19 rue François-Mouthon  
01 69 34 54 42  
www.cinetruuffaut.fr  
Facebook : Cinéma François Truffaut  
Instagram : cinematruuffaut91

Potager au parc de l'Hôtel-de-Ville  
Verger au fond de l'impasse de l'ancien cimetière. Activités ouvertes à tous (petits et grands) Accès libre.  
Mission Développement Durable  
01 69 10 59 37  
agenda21@ville-chilly-mazarin.fr

## menu

### MARDI 2 MAI

Betteraves rouges 🌱, vinaigrette moutarde et miel  
Veau aux olives  
Blé  
Yaourt aromatisé vanille  
Fruit de saison 🍎

### MERCREDI 3 MAI

Salade de pomme de terre 🍅, vinaigrette verte 🌱  
Curry de poisson  
Duo de carottes  
Cantal 🍷  
Fruit de saison 🍎

### JEUDI 4 MAI

Salade verte aux deux fromages, vinaigrette 🌱  
Poulet marengo 🍷  
Purée de courgettes  
Flan vanille nappé caramel

### VENDREDI 5 MAI

Radis en rondelle, vinaigrette 🌱  
Gnocchi, sauce crème d'épinards  
Bûche mi-chèvre  
Compote 🍎

### MARDI 9 MAI

Crème de chou fleur au curcuma 🌱  
Bœuf stroganoff  
Pommes de terre vapeur 🍷  
Comté  
Compote

### MERCREDI 10 MAI

Tomates, mozzarella, huile d'olive  
Quenelle sauce aurore  
Riz basmati  
Tarte aux pommes

### JEDI 11 MAI

Rillettes, cornichons  
Mousse de canard, cornichons  
Dés de dinde façon carbonara  
Tagliatelles  
Yaourt sucré  
Pomme 🍏

### VENDREDI 12 MAI

Salade de riz 🍚, maïs, olives, vinaigrette  
Omelette  
Jardinière de légumes  
Coulommiers  
Fruit de saison 🍎

### LUNDI 15 MAI

Concombre, sauce au fromage blanc 🌱 et menthe 🌱  
Beignets de blé, ketchup maison  
Petit pois 🍷  
Gaufre, sucre

### MARDI 16 MAI

Pizza fromage  
Blanc de poulet  
Riz et ratatouille  
Fruit de saison 🍎

### MERCREDI 17 MAI

Haricots verts, vinaigrette  
Couscous aux boulettes végétariennes 🌱  
Yaourt aromatisé 🍷  
Fruit de saison 🍎

### VENDREDI 19 MAI

Carottes râpées 🍷, vinaigrette 🌱  
Poisson pané, citron  
Epinards à la crème 🍷  
Emmental  
Liégeois chocolat

### LUNDI 22 MAI

Œufs durs 🍷, mayonnaise  
Gratin de céréales 🍷  
Fromage blanc nature 🍷, sucre  
Fruit de saison 🍎

### MARDI 23 MAI

Tomate, fêta, huile d'olive et balsamique 🌱  
Steak haché, sauce moutarde  
Pommes noisettes  
Compote

### MERCREDI 24 MAI

Piémontaise  
Porc au caramel 🍷  
Dinde au caramel 🍷  
Chou fleur 🍷  
Saint-Nectaire 🍷  
Fruit de saison 🍎

### JEUDI 26 MAI

Salade verte, oignons frits, vinaigrette  
Emincé de soja 🍷, façon bolognaise  
Tortis, gruyère  
Glace

### VENDREDI 27 MAI

Méli-mélo de crudités, vinaigrette  
Plat de poisson du jour  
Pointe de Brie  
Eclair chocolat

### MARDI 30 MAI

Betteraves rouges 🌱, maïs, vinaigrette  
Veau marengo  
Printanière de légumes  
Emmental  
Fruit de saison 🍎

### MERCREDI 31 MAI

Saucisson sec, cornichons  
Galantine de volaille, cornichons  
Aiguillette de poulet au fromage  
Petit pois au jus 🍷  
Fruit de saison 🍎

🍷 Produits de saison

🌱 Menu végétarien

🍷 Appellation d'origine protégée

🍷 Bleu Blanc Coeur

🍷 Label Rouge

Le fruit de saison, le menu du chef et le plat de poisson du jour seront communiqués via les réseaux sociaux

🍷 Nouvelle recette

🍷 SCIC Coopérative Bio Ile-de-France

🍷 Issu de l'agriculture biologique

🍷 Bœuf, veau : né, élevé et abattu en France.

🍷 Porc, volaille : élevé et abattu en France.

🍷 Consulter l'information sur le restaurant pour toute indication contraire et l'origine de l'agneau et du Mouton.

Menus proposés sous réserve de disponibilité des produits et sous réserve des conditions habituelles d'organisation du service de restauration scolaire.

## POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

### PERMANENCE DE LA MAIRE, RAFIKA REZGUI

Les mardis : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville  
Prise de rendez-vous par téléphone :  
01 69 10 37 04

### PERMANENCE DES ÉLUS

Rendez-vous dimanche 14 mai,  
de 9h30 à 12h30. Sur le marché  
(avenue Pierre-Brossolette)  
et devant le G20 (rue de Gravigny)

### PERMANENCE DU DÉPUTÉ, JÉRÔME GUEDJ

Jérôme Guedj, Député de l'Essonne, vous reçoit sur rendez-vous à sa permanence parlementaire située au 36, rue Gabriel Péri à Massy ou dans votre ville. La prise de rendez-vous se fait par téléphone au 06 65 83 15 51 ou par e-mail à [jerome.guedj@assemblee-nationale.fr](mailto:jerome.guedj@assemblee-nationale.fr).

### PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE, MARTINE CINOSI-GIRARD

Prise de rendez-vous par mail :  
[MCinosigirard@cd-essonne.fr](mailto:MCinosigirard@cd-essonne.fr)  
ou par téléphone : 06 14 11 29 52



## COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

### Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

**Secteur A** : lundi et jeudi  
**Secteur B** : mercredi  
**Secteur C** : jeudi

### Collecte du verre

**Secteur A** : semaine paire, mercredis 3 et 17 et 31 mai  
**Secteur B** : semaine impaire, mercredis 10 et 24 mai

### Collecte des déchets verts

Chaque lundi du 20 mars au 27 novembre

### Collecte des déchets ménagers

**Secteur A** : mardi et samedi  
**Secteur B** : lundi et vendredi  
**Secteur C** : lundi, mercredi et vendredi  
**Secteur D** : mardi, jeudi et samedi

### Collecte des encombrants

**Secteur A** : Mardi 2 mai  
**Secteur B** : Mardi 9 mai  
**Secteur C** : Mardi 16 mai  
**Secteur D** (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : Mardi 23 mai.

### Déchetterie

102, voie du Cheminet  
 91420 Morangis  
 Du lundi au vendredi :  
 10h-12h / 13h-18h  
 Samedi : 9h-12h / 13h-18h  
 Dimanche et jours fériés : 9h-12h



## PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 7 mai 2023  
**Pharmacie de la Passerelle**  
 18 rue de la Passerelle  
 91380 Chilly-Mazarin  
 ☎ 01 69 09 08 60

Dimanche 14 mai 2023  
**Pharmacie Opera Massy**  
 15 Place de France  
 91300 Massy  
 ☎ 01 69 20 12 79

Dimanche 21 mai 2023  
**Pharmacie Kennedy**  
 72 Avenue du Président Kennedy  
 92160 Antony  
 ☎ 01 46 66 16 43

Dimanche 28 mai 2023  
**Pharmacie Le Pôle d'Antony**  
 136 rue Pascal  
 92160 Antony  
 ☎ 01 42 37 41 84

*La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)*



## SERVICES MUNICIPAUX

### Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette  
 Guichet unique - 2<sup>e</sup> étage  
 ☎ 01 69 10 37 00  
 Lundi, jeudi et vendredi :  
 8h30-12h/13h30-17h30  
 Mardi : 8h30-12h/15h30-19h  
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

### Point information jeunesse

Parc de l'Hôtel-de-Ville  
 ☎ 01 69 34 39 38

### Point d'accès au droit

☎ 01 69 10 59 26  
[pad@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:pad@ville-chilly-mazarin.fr)

### CCAS (Centre communal d'Action Sociale)

☎ 01 69 10 37 00

### Point d'Accueil Municipal / Espace France Service / Agence postale

84, rue de Gravigny  
 ☎ 01 69 10 37 09  
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h / 13h30-17h30.  
 Mardi : 8h30-12h / 15h30-19h.  
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h  
**Fermeture exceptionnelle mardi 4 avril matin**

### Police municipale

25, rue Pasteur  
 ☎ 01 69 10 09 61

### Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui  
 ☎ 01 69 34 22 02

### Communauté Paris-Saclay

21, rue Jean Rostand - 91400 Orsay  
 ☎ 01 69 35 60 60

### Service Prévention-Médiation

☎ 01 69 10 37 00

### Chilly, ville propre

☎ 01 69 10 59 70  
[villepropre@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:villepropre@ville-chilly-mazarin.fr)

## ÉTAT CIVIL Mars 2023

### Naissances

- Elias, Isaac BAYONNE TCHICAYA
- Ethan, Gérard BERNADINE
- Arianna BEYUKU NDJOKU
- Nathan, Loïc, Ethan BONAVENTURE
- Alix, Elaïa COURTOIS CREANTOR
- Maylone DERUELLE KESKIC
- Ibrahim DIA
- Tihya, Corinne DONKERQUE
- Milan HAN
- Liam KHERROUB
- Raphaël, David LEMOFOUET
- Sylvain, Israel MBANGUE NKOMBA II

- Romy, Charlotte PICHARD
- Roméo, Marin PICHARD
- Hadil REGAD
- Ella, Nadia SEDDIKI
- Naël, Amir, Mohamed SOARES
- Milo, René, Henri TREBALAG



### Décès

- Giuseppe (Joseph) GALENI
- Marie, Roger, Iva JEAN-CHARLES épouse ALPHONSINE
- Hélène Brigitte Armande RITTER veuve CLÉMENT
- Albertina da Conceição CORDEIRO veuve BATISTA FERREIRA
- Dominique, Pierre SCHLITTER
- Jeannine, Renée LE BARO veuve TEMPLIER
- Jean-Claude, Georges, Lucien CARRÉ
- Christiane, Suzanne, Paule, Jeanne MANDOUX épouse BAREAU





# CHILLY MAZARIN

## Fête foraine

12-21 mai  
Parc des  
Champs-Foux



**RENSEIGNEMENTS :**

**SERVICE VIE ECONOMIQUE** | 01 69 10 59 34 | 01 69 10 37 45

[vie.economique@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:vie.economique@ville-chilly-mazarin.fr) [culture@ville-chilly-mazarin.fr](mailto:culture@ville-chilly-mazarin.fr)